

現代畫 是什麼？

原著者：ALFRED H. BARR, JR.
翻譯者：李 渝



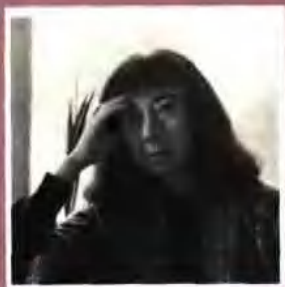
雄獅圖書股份有限公司

現代畫是什麼？
現代畫是什麼？
現代畫是什麼？
現代畫是什麼？

原著者 • ALFRED H. BARR, JR.
翻譯者 • 李 渝

.....188

雄獅圖書股份有限公司



譯者簡介

李渝

一九四四年生。臺灣大學外文系學士
美國加州柏克萊大學中國美術史碩士
、博士，現任教於紐約。

現代畫是什麼？
現代畫是什麼？
現代畫是什麼？
現代畫是什麼？

原著者 • ALFRED H. BARR, JR.
翻譯者 • 李 渝

雄獅圖書股份有限公司

譯者序

艾爾佛烈德·巴爾先生是紐約現代美術館創建人。從一九二九年開館以來，他以嶄新而進步的觀念收集提倡宣揚現代藝術，把藝術帶入一般生活，使它成為當代文明不可缺少的一面。

「現代畫是什麼？」寫於一九四三年。到一九七五年止，已經重新校定了五次，英文版再版十一次，發行量高達二十五萬冊。除英文外，並以西班牙文及葡萄牙文發行。本書成功的原因，是作者能夠用淺顯的文字和圖例把現代畫中種種迷離現象，向未經美術訓練的普通觀眾解釋得簡單明白。

作者在書末特別討論了藝術與政治之間的關係，可能是因為此文著作之時，正值以政治壓迫文藝創作而聞名於美國史的麥卡錫時期。當時許多藝術家，包括了畫家、作家、演員等等，都被冠以左傾之名而列上了黑名單，巴爾先生特別提出創作自由這一題目為受迫害的藝術家闡明立場。

彩色頁圖版



巴拉 街燈的研究 1909年 油畫繪於帆布 68 $\frac{3}{4}$ ×45 $\frac{1}{4}$ 吋 紐約現代美術館 希爾曼期刊收藏



郊外的街道 油畫 1920年 莊英作

深夜，清冷的月掛在唯藍的夜空中，荒涼的街道兩旁，家家戶戶緊閉著門。流浪的旅人，背著月，踏在淒清的身影上，由這一街道走到另一街道，爲了覓得一夜之宿，受到冷酷的拒絕。這幅景象，令人感到人們建造出居住的街道，卻有著比沙漠、荒野更不接納人的嚴厲而殘酷的孤絕。



康丁斯基 構成第六號連作 95.5×107.5公分 油畫





馬諦斯 小王的葬禮 彩色剪紙

馬諦斯 悲哀的國王 (局部) 彩色剪紙



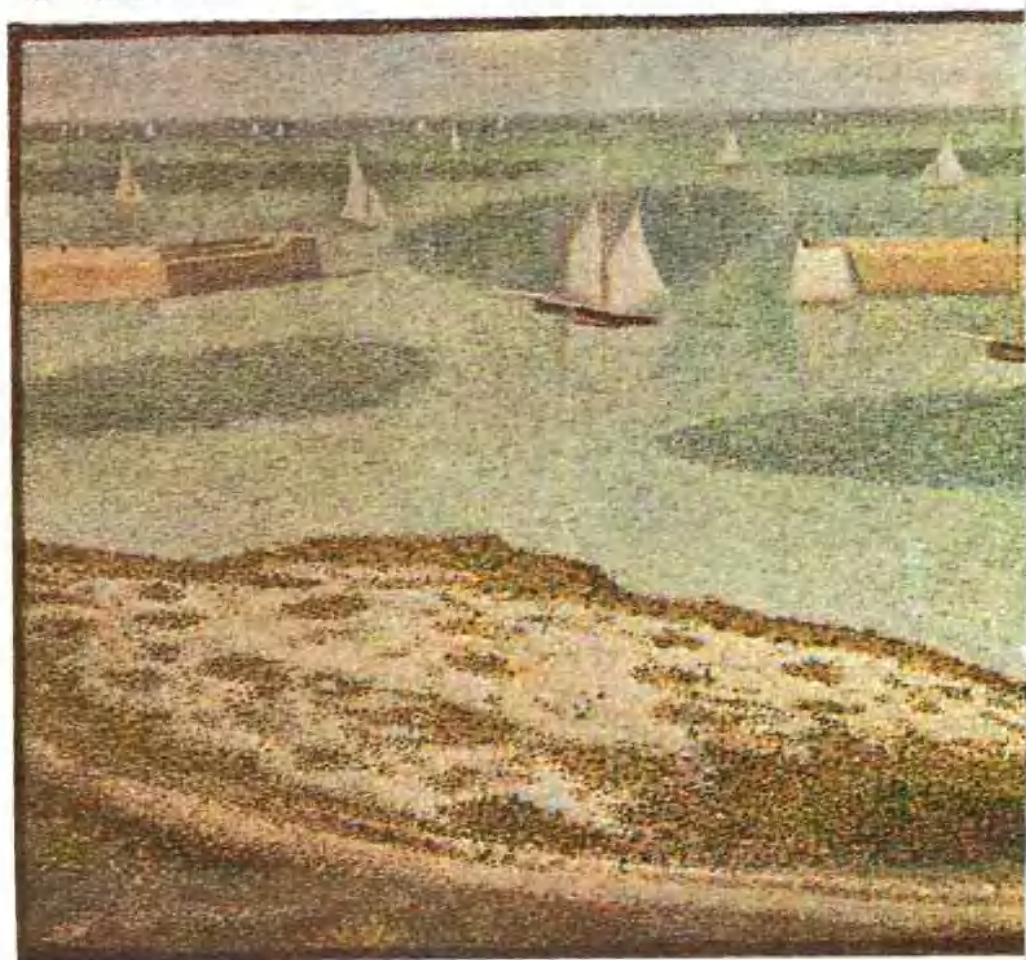


馬蒂斯 Zuma 彩色剪紙 一九五〇年

布拉克 裸女與一籃水果
1926 油畫 63 $\frac{1}{2}$ ×29 $\frac{1}{2}$ "
華盛頓國家畫廊



秀拉 貝桑港入口 油畫 1889年







畢卡索「鬥牛」：鬥牛武士之死（1933年）畢卡索為這種運動而著迷；它表現了狂熱、掙扎和騷亂之美。



夏格蘭 扮演朱麗葉的薇拉 油畫 1925年